Dosarul nr. 2-14246/25

HOTĂRÂRE
ÎN NUMELE LEGII

21 mai 2026 mun. Chişinău

Judecătoria Chişinău (sediul Rîşcani)
Instanţa de judecată compusă din:
Preşedintele şedinţei, judecătorul Vitalii Ciumac
Grefier Cezara-Valeria Rotaru

examinând în şedinţă de judecată publică, în sediul instanţei, acţiunea intentată la cererea de chemare în judecată depusă de către avocatul Mariana Barașianț în interesele lui Ion Ceban și Partidului Politic ”Mișcarea Alternativa Națională” împotriva lui Ion Melnic cu privire la apărarea onoarei, demnității și reputației profesionale,

A CONSTATAT:

Argumentele și poziția reclamantului:

La data de 22 iunie 2025, avocatul Mariana Barașianț în interesele lui Ion Ceban și Partidului Politic ”Mișcarea Alternativa Națională” a înaintat cerere de chemare în judecată împotriva lui Ion Melnic cu privire la apărarea onoarei, demnității și reputației profesionale.

În motivarea acțiunii a invocat că, pe data de 22 mai 2025, pe pagina de Facebook „Ion Melnic Consilier Municipal”, administrată de Ion Melnic, în calitate de Consilier Municipal în cadrul CMC Chişinău din partea PP PAS, acesta a postat un colaj pe prima pagină din ziar în care a inserat poza reclamantului Ion Ceban, împreună cu o poză a fostului Director de la ÎM „Spații Verzi” Tudor Gîrbu şi articolul cu denumirea: „Continuăm să Furăm împreună”. În colajul menționat, Ion Melnic a răspândit informația potrivit căreia Ion Ceban ar fi vizat în dosarul penal instrumentat de CNA, pornit în privința fostului Director de la ÎM „Spații Verzi” Tudor Gîrbu. În colajul respectiv, Ion Melnic a răspândit informația că Ion Ceban ar fi persoana în privința căreia se întreprind acțiuni procesuale penale împreună cu fostul Director de la ÎM „Spații Verzi” Tudor Gîrbu.

De asemenea, indică faptul că, în colajul menționat, Ion Melnic l-a învinuit pe Ion Ceban de acțiuni ilicite (acțiuni de furt) împreună cu fostul Director de la ÎM „Spații Verzi” Tudor Gîrbu. Prin postarea respectivă, Ion Melnic, defăimându-l, a răspândit informații false care lezează onoarea, demnitatea şi reputația profesională atât a lui Ion Ceban, cât și a partidului condus de acesta. Prin intermediul acestei postări, Ion Melnic a răspândit, cu bună ştiinţă, informații mincinoase privind implicarea şi învinuirea lui Ion Ceban în anumite acțiuni mai puţin legale şi infracţiuni, lezând astfel, într-un mod grav, onoarea, demnitatea şi reputația acestuia.

Totodată, susține că, informația răspândită de Ion Melnic în cadrul postării nu corespunde adevărului, fiind mincinoasă și defăimătoare. Acesta a răspândit, conştient şi cu rea-credinţă, publicului larg această informație, fără existenţa unei minime baze factuale, acuzând în mod mincinos că lon Ceban ar fi comis acte mai puțin legale şi infracțiuni. În acelaşi timp, în pofida

naturii şi gradului divers al acuzațiilor formulate şi a lipsei unui minim suport factologic, Ion Melnic nu doar a reprodus un colaj cu două poze, ci a adăugat, cu rea-credinţă, sloganul „Continuăm să Furăm împreună”. Acest fapt a afectat și continuă să afecteze onoarea şi demnitatea lui Ion Ceban, precum şi a partidului condus de acesta, prin transfer de imagine.

Partea reclamanta afirmă că, respectând calea prealabilă şi termenul de înaintare a cererii prealabile în ordinea prevăzută de art. 15 al Legii nr. 64 din 23 aprilie 2010 cu privire la libertatea de exprimare, la data de 26 mai 2025 a fost depusă cerere prealabilă prin care s-a solicitat lui Ion Melnic dezminţirea informației defăimătoare, exprimarea scuzelor şi compensarea prejudiciului cauzat. Cererea se consideră recepționată din momentul transmiterii prin mijloc electronic, dar până în ziua de azi nu a primit vreun răspuns oficial și nici nu este satisfăcută cerința în modul solicitat, or materialul încă este plasat pe site și scuzele publice nu au fost exprimate.

De asemenea, menționează că, pentru a angaja răspunderea pârâtului, trebuie demonstrate următoarele elemente: falsitatea informației – informația diseminată trebuie să fie neadevărată; prejudiciul cauzat – declarația trebuie să aducă atingere onoarei, demnității sau reputației profesionale; rea-credința sau neglijența gravă – pârâtul trebuie să fi acționat cu intenția de a prejudicia sau fără a verifica veridicitatea informațiilor, deşi avea obligația să o facă.

Astfel, susține că, informațiile publicate de pârât sunt false, nefiind susținute de probe care să ateste implicarea reclamantului în activități infracționale. Acuzațiile au lezat onoarea, demnitatea şi reputația profesională a reclamantului, având un impact semnificativ asupra imaginii sale publice şi a partidului condus de acesta. Pârâtul a acționat cu rea-credinţă, publicând acuzații grave fără verificare şi refuzând să răspundă cererii prealabile sau să şteargă materialul defăimător.

Totodată, invocă faptul că, excepțiile prevăzute de art. 7 alin. (2) din legea enunțată nu sunt aplicabile, deoarece postarea nu reprezintă o opinie rezonabilă sau o informare în interes public, ci o acuzație nefondată menită să denigreze.

Partea reclamantă precizează că, la momentul adresării prezentei cereri de chemare în judecată, este expirat termenul pentru examinarea cererii prealabile și totodată se constată că de către pârât nu a fost publicată nici dezmințirea informațiilor în modul în care a fost solicitat, ceea ce face ca cererea să fie admisibilă pentru examinare în instanţa de judecată în fond.

Reclamanții solicită instanței de judecată obligarea pârâtului la eliminarea articolului menționat din spațiul public, obligarea pârâtului la dezmințirea informației defăimătoare, de către cet. Ion Melnic prin același mijloc prin care a răspândit informațiile defăimătoare, cu următorul text: „Prin această dezmint informații postate la data de 22 mai 2025, confirm că dl Ion Ceban nu este vizat în dosarul pornit în privința fostului director al ÎM „Spații Verzi” și nu există substrat factologic suficient pentru a crede în implicarea lui” și compensarea costurilor și cheltuielilor de judecată.

Argumentele și poziția pârâtului:

În cadrul examinării cauzei pârâtul Ion Melnic și-a expus poziția sa prin referința anexată la materialele cauzei, prin care a solicitat respingerea cererii de chemare în judecată înaintată de Ion Ceban și Partidului Politic ”Mișcarea Alternativa Națională” ca fiind neîntemeiată (f.d. 37 – 41).

În susținerea referinței, menționează că, are statutul de ales local, în sensul art. 2 alin. (1) din Legea privind statutul alesului local, fiind consilier municipal în cadrul Consiliului municipal Chişinău. În calitate de consilier municipal își desfășoară activitatea în conformitate cu

prevederile Legii nr. 768 din 02.02.2000 privind statutul alesului local. Astfel, în calitate de ales local are obligația de a reprezenta cu demnitate interesele locuitorilor municipiului Chișinău, inclusiv obligația de a asigura ordinea publică şi respectarea legislației, în conformitate cu prevederile art. 10 alin. (1) din legea menționată.

Pârâtul susține că, prin acțiunea înaintată de către reclamanții se pretinde defăimarea acestora prin intermediul unei postări publicate pe contul de Facebook în data de 22.05.2025. Reclamanții pretind că informația prezentată în postarea de pe contul de Facebook ar fi una falsă, prin intermediul acesteia fiind răspândită cu bună știință informația mincinoasă privind implicarea şi învinuirea lui Ion Ceban în acţiuni mai puțin legale și infracțiuni. Respectiva concluzie fiind una eronată, lipsită de careva raționamente logice.

De asemenea, menționează că atrage atenție asupra conținutului textului publicat: „BREAKING | Tudor Gîrbu, fostul director al „Spații Verzi", cercetat de CNA pentru abuz de serviciu Ofițerii CNA şi procurorii mun. Chişinău desfăşoară percheziții în cadrul unei cauze penale ce-l vizează pe Tudor Gîrbu, ex-conducător al Asociației de Gospodărire a Spațiilor Verzi. Gîrbu este bănuit că, între 2023 – aprilie 2025, a semnat contracte fictive de întreținere tehnică pentru utilaje care nici măcar nu erau puse în funcțiune. S-au întocmit acte false pentru lucrări inexistente, contrar manualelor producătorilor. Prejudiciul? „În proporții considerabile" – spune CNA. Scopul: interese materiale personale și de grup. Cazul este cercetat în baza art. 327 alin. (1) Cod Penal – abuz în serviciu. Perchezițiile continuă pe mai multe adrese din Chișinău. Vinovații trebuie trași la răspundere penală. Chișinăul merită transparență și responsabilitate în administrarea banului public.".

Totodată, afirmă că, textul publicat a fost însoțit de o imagine cu caracter de satiră, prin care a încercat a atrage atenția opiniei publice și a locuitorilor municipiului asupra suspiciunilor care planează în privința persoanelor numite în funcții publice în cadrul municipalității de către primarul general al municipiului Chișinău, Ion Ceban. Imaginea publicată în calitate de satiră politică a obținut-o urmare a modificării unei imagini din cadrul ziarului „Chişinău Buletin Informativ".

Astfel, pârâtul invocă faptul că, orice observator independent, în urma realizării unei cercetării directe, complete și multiaspectuale, în mod indubitabil va constata netemeinicia alegațiilor invocate de către reclamanți. Netemeinicia acţiunii înaintate derivă, cu precădere, şi din următoarele considerente: textul postării reprezintă o relatare a comunicatelor CNA şi presă, referitoare la cercetarea penală a lui Tudor Gîrbu, pentru acțiunile ilegale săvârşite pe parcursul exercitării funcției publice de director al „Spații Verzi"; Atât în textul postării, cât și imaginea publicată, nu se face referire, și nu se regăsesc trimiteri la reclamantul Partidul Politic „Mişcarea Alternativă Naţională"; Atât în textul postării, cât și imaginea publicată, nu este indicat faptul că, reclamantul Ion Ceban ar fi implicat în dosarul penal instrumentat de CNA;Tudor Gîrbu ex-consilier din cadrul cabinetului primarului general al mun. Chişinău şi director interimar al ÎM „Asociația de Gospodărie a Spațiilor Verzi" este nemijlocit om din echipa primarului general, Ion Ceban, fapt constatat de către Autoritatea Naţională de Integritate a Republicii Moldova; Editarea imaginii inițiale reprezintă o modalitate de atragere a atenției referitor la importanța numirii de către APL mun. Chişinău în funcții publice persoane integre, care să-şi îndeplinească atribuțiile în mod legal; Editarea imaginii reprezintă o manifestare a satirei, care nu reprezintă decât o folosire a umorului, a ironiei, a exagerării şi ridiculizării pentru a critica defectele, viciile, prostiile şi ipocrizia reprezentanților APL mun. Chişinău, în scop moralizator şi social.

Ion Melnic indică faptul că, în calitate de consilier municipal a realizat o postare informativă, a cărei conținut este preluat din surse oficiale, pe care a însoțit-o cu o imagine de

satiră, menită să atragă atenția societății asupra problemelor din cadrul APL Chișinău, care de altfel sunt ascunse, societății fiindu-i prezentată imaginea unei administrații de succes, în realitate în funcții cheie fiind numite persoane lipsite de profesionalism care comit ilegalități grave și prejudiciază interesele comunității.

Totodată, afirmă că, în cererea de chemare în judecată formulată, reclamanții nu au demonstrat și nici nu au motivat suficient în ce constă denigrarea invocată, în contextul în care textul postării este preluat din surse oficiale şi nu reprezintă judecăţi de valoare ale pârâtului Ion Melnic. Iar referitor la imaginea postată, aceasta reprezintă o satiră politică, o opinie politică, exprimată în exercitarea mandatului de consilier municipal, pentru care, potrivit art. 9 al Legii nr. 768 din 02.02.2000 privind statutul alesului local „Alesul local nu poate fi supus persecuțiilor sau tras la răspundere contravențională sau penală pentru opiniile politice exprimate în exercitarea mandatului".

De asemenea, menționează că, imaginea distribuită a obținut-o urmare a editării unei imagini din ziarul „Chișinău Buletin Informativ", care este un ziar tipărit din banii publici, și are scopul de a asigura transparența decizională a cheltuielilor publice, conform Deciziei Consiliului Municipal Chişinău nr. 4/1 din 17.05.2022. Utilizarea imaginii din respectivul ziar nu a fost întâmplătoare, ori informația prezentată în acel ziar era în contradicție cu realitățile cu care se confrunta municipalitatea, şi asupra cărora în formă de satiră a ținut să atragă atenția locuitorilor mun. Chişinău. În ziar este plasată imaginea primarului general al municipiului Chişinău, Ion Ceban, alături de mesajul „Continuăm să construim împreună".

Pârâtul invocă faptul că, Partidul Politic „Mişcarea Alternativa Națională" nu este menționat în textul postării şi nici în imaginea modificată. La fel, nu apare denumirea partidului MAN, sigla sau orice alt element de identificare a acestuia care ar justifica un eventual drept la acțiune.

De asemenea, susține că, postarea contestată de Ion Ceban se referă exclusiv la: o persoană publică; o cauză penală; gestionarea banului public. Prin urmare, reclamare în instanță de către Partidul MAN şi Ion Ceban (persoana fizică) este neîntemeiată, întrucât postarea publicată nu-i vizează în nici un mod.

Totodată, reiterează că, Ziarul „Chişinău - Buletin Informativ" este: tipărit din banii publici; destinat informării cetățenilor; realizat în baza unei decizii a Consiliului Municipal Chişinău nr. 4/1 din 17.05.2022. În aceste condiții, utilizarea sa într-o postare critică reprezintă exercitarea dreptului la libertatea de exprimare privind modul de administrare a fondurilor publice. Totodată, faptul că ziarul este tipărit în culoarea verde, asociată Partidului MAN, ridică suspiciuni legitime privind utilizarea resurselor publice în scop politic, aspect ce ține de interes public major.

Ion Melnic, indică faptul că, în contextul pretențiilor formulate de reclamantul Ion Ceban, urmează a se ține cont de faptul că acesta este primar general al municipiului Chişinău, deci demnitar public, care poate fi criticat și care trebuie să manifeste reziliență sporită față de respectivele critici. Cu alte cuvinte, chiar dacă un cetățean este vocal, critic sau folosește un limbaj dur la adresa unui ales local, statul nu are voie să-l aresteze sau să-l sancționeze penal/administrativ fără o bază legală extrem de solidă, deoarece demnitarii trebuie să accepte criticile mai uşor decât oamenii obişnuiţi.

În ședința de judecată avocatul Oțel Andrei în interesele reclamanților Ion Ceban și Partidului Politic "Mișcarea Alternativa Națională", a pledat pentru admiterea integrală a acțiunii.

În ședința de judecată pârâtul Ion Melnic nu a recunoscut acțiunea și a solicitat respingerea acesteia ca fiind neîntemeiată.

Aprecierea instanței de judecată

Studiind materialele dosarului și înscrisurile probatorii administrate, verificând circumstanțele de fapt și de drept expuse de reclamanți, obiecțiile pârâtului, instanța de judecată constată că cererea de chemare în judecată înaintată de Ion Ceban și Partid ului Politic ”Mișcarea Alternativa Națională”este una întemeiată parțial, urmând a fi admisă parțial, din următoarele raționamente.

Din sensul art. 5 din Codul de procedură civilă, orice persoană interesată este în drept să se adreseze în instanță judecătorească, în modul stabilit de lege, pentru a-și apăra drepturile încălcate sau contestate, libertățile și interesele legitime. Nici unei persoane nu i se va refuza apărarea judiciară din motiv de inexistență a legislației, de imperfecțiune, coliziune sau obscuritate a legislației în vigoare. Renunțarea uneia dintre părți la dreptul de a se adresa în judecată prin încheierea în prealabil a unei convenții nu are efect juridic, cu excepția cazurilor de încheiere, în condițiile legii, a unei convenții arbitrale.

Potrivit art. 130 alin. (1) din Codul de procedură civilă, instanța judecătorească apreciază probele după intima ei convingere, bazată pe cercetarea multe aspectuală, completă, nepărtinitoare și nemijlocită a tuturor probelor din dosar în ansamblul și interconexiunea lor, călăuzindu-se de lege.

În temeiul art. 240 alin. (1) din Codul de procedură civilă, la deliberarea hotărârii, instanța judecătorească apreciază probele, determină circumstanțele care au importanță pentru soluționarea cauzelor, care au fost sau nu stabilite, caracterul raportului juridic dintre părți, legea aplicabilă soluționării cauzei și admisibilitatea acțiunii.

Conform art. 239 Codul de procedură civilă, hotărârea judecătorească trebuie să fie legală și întemeiată. Instanța își întemeiază hotărârea numai pe circumstanțele constatate nemijlocit de instanță și pe probele cercetate în ședință de judecată.

În mod preliminar, instanța atestă că, prevederile art. art. 240 alin. (3), 60 alin. (4) și 166 alin. (1) CPC, reflectă caracterul devolutiv (limitele de expunere) al unui proces civil, unde concluziile instanța trebuie să vizeze strict temeiurile invocate în acțiune, obiectul și părțile acestui proces.

Din probele pertinente conform textelor de lege enunțate, administrate în speță, raportate la raportul juridic litigios dedus judecății, rezultă următoarea situație de fapt.

Cercetând materialele cauzei, instanța a constatat că, la 22 mai 2025, pe pagina de Facebook „Ion Melnic – Consilier Municipal”, administrată de pârâtul Ion Melnic, ultimul a publicat următorul text: „BREAKING | Tudor Gîrbu, fostul director al „Spații Verzi”, cercetat de CNA pentru abuz de serviciu Ofițerii CNA și procurorii mun. Chișinău desfășoară percheziții în cadrul unei cauze penale ce-l vizează pe Tudor Gîrbu, ex-conducător al Asociației de Gospodărire a Spațiilor Verzi. Gîrbu este bănuit că, între 2023 – aprilie 2025, a semnat contracte fictive de întreținere tehnică pentru utilaje care nici măcar nu erau puse în funcțiune. S-au întocmit acte false pentru lucrări inexistente, contrar manualelor producătorilor. Prejudiciul? „În proporții considerabile” – spune CNA. Scopul: interese materiale personale și de grup. Cazul este cercetat în baza art. 327 alin. (1) Cod Penal – abuz în serviciu. Perchezițiile continuă pe mai multe adrese din Chișinău. Vinovații trebuie trași la răspundere penală. Chișinăul merită transparență și responsabilitate în administrarea banului public.”.

De asemenea, sub acest text, a postat un colaj pe prima pagină din ziar în care a inserat

poza reclamantului Ion Ceban, împreună cu o poză a fostului Director de la ÎM „Spații Verzi” Tudor Gîrbu şi articolul cu denumirea: „Continuăm să Furăm împreună” (f.d. 11).

Astfel, la 26 mai 2025 avocatul Mariana Barașianț în interesele lui Ion Ceban și Partidului Politic ”Mișcarea Alternativa Națională” a expediat în adresa pârâtului Ion Melnic o cerere prelabilă prin care a solicitat dezmințirea informațiilor defăimătoare postate la 22 mai 2025 pe pagina sa de Facebook și exprimarea scuzelor publice. Însă, pârâtul nu a reacționat în niciun mod la cererea prealabilă (f.d. 9 – 10, 12 – 13).

În consecință, pornind de la eșuarea posibilității tranșării litigiului pe cale extrajudiciară, la 22 iunie 2025, reclamanții s-au adresat cu prezenta cerere de chemare în judecată.

Potrivit art. 43 Cod civil, în condiţiile legii, orice persoană fizică are dreptul la viaţă, la sănătate, la integritate fizică şi psihică, la libera exprimare, la nume, la onoare, demnitate şi reputaţie profesională, la propria imagine, la respectarea vieţii intime, familiale şi private, la protecţia datelor cu caracter personal, la respectarea memoriei şi corpului său după deces, precum şi la alte asemenea drepturi recunoscute de lege. Aceste drepturi sînt insesizabile şi inalienabile.

La art. 2 al Legii nr. 64 din 23 aprilie 2010 cu privire la libertatea de exprimare nr. 64 din 23 aprilie 2010 este specificat, inter alia că termenii şi expresiile utilizate în prezenta lege au următoarele semnificaţii: *defăimare* – răspîndire a informaţiei false care lezează onoarea, demnitatea şi/sau reputaţia profesională a persoanei; *răspîndire a informaţiei* – proces de transmitere a informaţiei către alte persoane (cel puţin către o persoană, exceptînd persoana lezată); *informaţie* – orice expunere de fapt, opinie sau idee sub formă de text, sunet şi/sau imagine; *judecată de valoare* – opinie, comentariu, teorie sau idee care reflectă atitudinea faţă de un fapt, a cărei veridicitate este imposibil de dovedit; *judecată de valoare fără substrat factologic suficient* – judecată de valoare care se bazează pe fapte care nu au avut loc sau pe fapte care au avut loc, dar a căror expunere este denaturată pînă la falsitate; *dezminţire* – infirmare a relatărilor defăimătoare cu privire la fapte care nu corespund realităţii.

Potrivit art. 3 alin. (2) Legea cu privire la libertatea de exprimare nr. 64 din 23 aprilie 2010, libertatea de exprimare protejează atât conţinutul, cât şi forma informaţiei exprimate, inclusiv a informaţiei care ofensează, şochează sau deranjează. Aliniatele (3) și (4) art. 3 al aceleiași Legi prevede că exercitarea libertăţii de exprimare poate fi supusă unor restrângeri prevăzute de lege, necesare într-o societate democratică pentru securitatea naţională, integritatea teritorială sau siguranţa publică, pentru a apăra ordinea şi a preveni infracţiunile, pentru a proteja sănătatea şi morala, reputaţia sau drepturile altora, pentru a împiedica divulgarea de informaţii confidenţiale sau pentru a garanta autoritatea şi imparţialitatea puterii judecătoreşti. Restrângerea libertăţii de exprimare se admite doar pentru protejarea unui interes legitim prevăzut la alin.(3) şi doar în cazul în care restrângerea este proporţională cu situaţia care a determinat-o, respectându-se echilibrul just dintre interesul protejat şi libertatea de exprimare, precum şi libertatea publicului de a fi informat.

Conform art. 7 alin. (1), (2), (3), (4) și (5) Legea cu privire la libertatea de exprimare nr. 64 din 23 aprilie 2010, orice persoană are dreptul la apărarea onoarei, demnităţii şi reputaţiei sale profesionale lezate prin răspândirea relatărilor false cu privire la fapte, a judecăţilor de valoare fără substrat factologic suficient sau prin injurie. Persoana lezată prin răspândirea unor relatări cu privire la fapte poate fi restabilită în drepturi dacă informaţia cumulează următoarele condiţii: este falsă, este defăimătoare și permite identificarea persoanei vizate de informaţie. Persoana care se consideră lezată în modul stabilit la alin. (2) poate solicita rectificarea sau dezminţirea informaţiei, precum şi repararea prejudiciului moral şi material cauzat. Persoana lezată prin

răspîndirea unor judecăţi de valoare poate fi restabilită în drepturi dacă judecăţile de valoare cumulează următoarele condiţii: nu se bazează pe un substrat factologic suficient, au un caracter defăimător, permit identificarea persoanei vizate de informaţie. Persoana care se consideră lezată în modul stabilit la alin.(4) poate solicita rectificarea sau dezminţirea informaţiei, sau publicarea unei replici, precum şi repararea prejudiciului moral şi material cauzat.

În conformitate cu art. 15 alin. (1), (2) al Legii cu privire la libertatea de exprimare nr. 64 din 23 aprilie 2010, persoana care se consideră defăimată poate solicita, prin cerere prealabilă, autorului informaţiei şi/sau persoanei juridice care a răspândit-o rectificarea sau dezmințirea informației defăimătoare, acordarea dreptului la replică sau exprimarea scuzelor şi compensarea prejudiciului cauzat. În caz de deces al persoanei defăimate, cererea prealabilă se depune de către persoana interesată. Cererea prealabilă se depune în termen de 20 de zile de la data la care persoana a aflat sau trebuia să afle despre informația defăimătoare. Acesta este un termen de prescripţie. La împlinirea unui an din ziua defăimării, persoana nu poate solicita repunerea sa în termenul de depunere a cererii prealabile.

Potrivit art. 16 alin. (1) – (5) din Legea cu privire la libertatea de exprimare, cererea prealabilă se examinează în termen de 5 zile de către autorul informației şi, după caz, de către persoana juridică ce a răspândit această informație. Dacă se constată că informația la care se referă cererea prealabilă este falsă sau nu se bazează pe un substrat factologic suficient, persoana juridică ce a răspândit informația sau autorul informației satisface cererea prealabilă, fiind obligat să efectueze, după caz, rectificarea sau dezmințirea informației defăimătoare, acordarea dreptului la replică sau exprimarea scuzelor şi compensarea, la cerere, a prejudiciilor cauzate. Rectificarea sau dezmințirea informației, acordarea dreptului la replică sau exprimarea scuzelor se efectuează în termen de 15 zile de la data examinării cererii prealabile, iar dacă informația a fost răspândită de mass-media şi publicația sau emisiunea care a răspândit această informație apare mai rar decât o dată la 15 zile, în următorul număr sau emisiune. Plata compensațiilor în temeiul cererii prealabile se efectuează în termen de 15 zile de la data examinării cererii prealabile sau într-un alt termen convenit de părţi. În cazul refuzului de a satisface, integral sau parţial, cererea prealabilă, persoana lezată poate depune cerere de chemare în judecată.

Iar, articolul 17 alin. (1) al Legii citate supra, statuează că, cererea de chemare în judecată cu privire la defăimare poate fi depusă în termen de 30 de zile. Acest termen curge de la: a) data primirii răspunsului la cererea prealabilă; b) data expirării termenului pentru examinarea cererii prealabile.

Astfel, raportând normele legale citate mai sus în coraport cu circumstanțele de fapt ale speței constatate anterior, instanța de judecată constată că acțiunea depusă de avocatul Mariana Barașianț în interesele lui Ion Ceban și Partidului Politic ”Mișcarea Alternativa Națională” a fost depusă în instanță cu respectarea procedurii prealabile și cu respectarea termenului de prescripție, din care considerente, instanța de judecată are obligația de a se expune în fond asupra pretențiilor formulate de către reclamanți.

Instanța de judecată reține că, din imaginile anexate la materialele cauzei (f.d. 11, 44 – 49) rezultă cu certitudine că, fotografia inițială din ziar, în care apare Ion Ceban alături de mesajul „Continuăm să construim împreună”, a fost modificată de către pârâtul Ion Melnic prin inserarea imaginii lui Tudor Gîrbu și prin substituirea mesajului inițial cu sintagma „Continuăm să Furăm împreună”.

Prin urmare, deși pârâtul invocă caracterul satiric al imaginii, modificarea realizată creează o asociere vizuală directă între Ion Ceban, Tudor Gîrbu și faptele de natură penală descrise în textul postării.

În această ordine de idei, instanța menționează că, este necesar de delimitat, în primul rând, conținutul informativ al textului publicat de pârât de mesajul transmis prin intermediul imaginii modificate. Or, această distincție este relevantă întrucât, potrivit art. 2 din Legea nr. 64/2010, informația poate fi exprimată atât sub formă de text, cât și sub formă de imagine, iar aprecierea caracterului defăimător urmează a fi realizată nu doar prin examinarea izolată a fiecărui element, ci și prin raportarea acestora la contextul general în care au fost comunicate.

Astfel, în ceea ce privește textul propriu-zis al postării, instanța constată că acesta relatează despre o cauză penală în care este vizat Tudor Gîrbu și despre acțiunile procesuale întreprinse de CNA și procurorii mun. Chișinău. Textul nu conține, în mod expres, o afirmație potrivit căreia Ion Ceban ar avea calitatea procesuală de bănuit, învinuit sau inculpat în cauza penală respectivă. Însă, informația factuală privind cauza penală ce îl viza pe Tudor Gîrbu nu exclude caracterul defăimător al mesajului transmis prin imaginea modificată.

Sub acest aspect, instanța reține că satira și ironia reprezintă forme protejate ale libertății de exprimare, în conformitate cu art.7 alin. (8) din Legea cu privire la libertatea de exprimare nr. 64 din 23 aprilie 2010, însă, protecția acordată acestora nu este nelimitată și nu exclude răspunderea în cazul în care, prin forma și contextul concret al comunicării, publicului îi este indusă în eroare cu privire la fapte.

În speță, sintagma „Continuăm să Furăm împreună”, prin utilizarea verbului „a fura” la persoana I plural și prin asocierea explicită a celor două persoane reprezentate în imagine, nu se limitează la exprimarea unei simple dezaprobări politice față de activitatea administrației municipale.

În mod particular, utilizarea termenului „furăm” are o semnificație factuală și impută săvârșirea unei conduite ilicite concrete. Expresia „împreună”, raportată la cele două persoane reprezentate în imagine, creează suplimentar ideea existenței unei acțiuni comune.

Astfel, mesajul nu transmite doar că autorul postării dezaprobă modul de administrare a municipiului, ci sugerează că Ion Ceban și Tudor Gîrbu participă împreună la săvârșirea unor acte de însușire ilegală a bunurilor sau mijloacelor financiare.

Această semnificație rezultă și din perspectiva unui observator rezonabil, care percepe mesajul în contextul în care acesta a fost publicat. Or, imaginea nu a fost publicată în mod izolat și nici într-un context exclusiv satiric, ci imediat sub un text care relatează despre o cauză penală, despre prejudicii și despre presupuse interese materiale personale și de grup.

Prin urmare, asocierea dintre textul referitor la cercetarea penală a lui Tudor Gîrbu, fotografia lui Tudor Gîrbu, fotografia lui Ion Ceban și sintagma „Continuăm să Furăm împreună” creează o legătură factuală între reclamantul Ion Ceban și faptele de natură penală descrise în postare.

În consecință, instanța constată că mesajul publicat în imagine de către pârât depășește limitele unei simple critici politice și este apt să creeze percepția că reclamantul Ion Ceban este implicat în acțiuni de însușire ilegală a banilor sau bunurilor publice.

În ceea ce privește caracterul fals al acestei afirmații, instanța reține că pârâtul nu a prezentat niciun înscris care să confirme că Ion Ceban ar fi fost implicat în săvârșirea unor acte de furt împreună cu Tudor Gîrbu sau că ar fi avut calitatea de persoană cercetată în cauza penală la care se referă postarea.

Mai mult, pârâtul nu a prezentat probe din care să rezulte existența unei legături factuale între reclamantul Ion Ceban și presupusele acte de furt imputate lui Tudor Gîrbu. Simpla împrejurare că Tudor Gîrbu a exercitat anterior funcții în cadrul administrației municipale sau că

a făcut parte din echipa primarului general nu demonstrează participarea reclamantului la faptele care fac obiectul cauzei penale.

Prin urmare, asocierea realizată prin imagine nu beneficiază de un substrat factologic suficient care să permită concluzia că reclamantul Ion Ceban ar fi participat la faptele ilicite imputate lui Tudor Gîrbu.

În aceste condiții, afirmația „Continuăm să Furăm împreună”, raportată la contextul în care a fost publicată, are un caracter defăimător și este aptă să lezeze onoarea, demnitatea și reputația profesională a reclamantului Ion Ceban.

Totodată, instanța apreciază critic poziția pârâtului precum că în textul postării nu este menționat numele lui Ion Ceban, or identificarea acestuia are loc prin intermediul imaginii, întrucât, potrivit art. 2 din Legea nr. 64/2010, informația poate fi exprimată atât sub formă de text, cât și sub formă de imagine.

În ceea ce privește cel de-al doilea reclamant, Partidul Politic „Mișcarea Alternativa Națională”, instanța reține că simpla calitate a lui Ion Ceban de președinte al formațiunii politice nu este suficientă pentru a considera că orice informație defăimătoare referitoare la persoana acestuia lezează, în mod automat, și onoarea sau reputația partidului.

Astfel, instanța atestă că, din conținutul postării și al imaginii contestate nu rezultă menționarea denumirii Partidului Politic „Mișcarea Alternativa Națională”, a abrevierii MAN, a siglei sau a unui alt element care să permită identificarea nemijlocită a partidului ca persoană vizată de informația contestată.

Prin urmare, instanța constată că informația defăimătoare stabilită în prezenta cauză îl identifică pe Ion Ceban în calitatea sa de persoană publică și nu permite identificarea Partidului Politic „Mișcarea Alternativa Națională” ca subiect al imputării, motiv din care pretențiile PP ”Mișcarea Alternativa Națională” urmează a fi respinse.

În continuare, cu privire la invocarea de către pârât a art. 9 din Legea nr. 768/2000 privind statutul alesului local, instanța reține că protecția opiniilor politice exprimate de alesul local în exercitarea mandatului nu poate fi interpretată ca o exonerare generală de răspundere pentru orice informație comunicată public. Imunitatea prevăzută de norma respectivă vizează opiniile politice exprimate în exercitarea mandatului și nu înlătură obligația de a respecta drepturile și libertățile fundamentale ale altor persoane, inclusiv dreptul la onoare, demnitate și reputație.

În speță, faptul că pârâtul a publicat materialul în calitate de consilier municipal și a urmărit informarea publicului asupra unor probleme de interes local constituie un element relevant pentru aprecierea proporționalității restrângerii libertății de exprimare, însă nu poate determina automat concluzia că orice formă de exprimare utilizată de acesta este exceptată de la controlul judecătoresc.

În același timp, instanța reține că libertatea de exprimare protejează și exprimările critice, polemice, satirice sau chiar șocante, iar într-o societate democratică autoritățile și persoanele care exercită funcții publice trebuie să accepte un nivel mai ridicat de critică. Totuși, critica politică trebuie diferențiată de atribuirea unor fapte concrete de natură infracțională. Prima reprezintă, în principiu, o judecată de valoare, în timp ce cea de-a doua constituie o relatare factuală, a cărei veridicitate poate și trebuie verificată.

Totodată, instanța va reține și prevederile art. 24 alin. (1) din Legea nr. 64/2010, potrivit cărora, reclamantul trebuie să dovedească următoarele: a) pîrîtul a răspîndit informaţia; b) informaţia îl vizează şi este defăimătoare; c) informaţia constituie o relatare cu privire la fapte şi este în esenţă falsă; sau d) judecata de valoare nu se bazează pe un substrat factologic suficient.

În speță, reclamantul Ion Ceban a demonstrat faptul răspândirii materialului de către pârât, identificarea sa prin intermediul imaginii, precum și conținutul concret al mesajului contestat. Însă, pârâtul nu a demonstrat faptul că, informaţia nu este defăimătoare şi/sau nu îl vizează pe reclamant; informaţiile constituie o judecată de valoare (o opinie ce reflectă atitudinea față de un fapt a cărei veridicitate e imposibil de dovedit) care se bazează pe un substrat factologic suficient; nu a demonstrat că la momentul răspândirii informaţiilor, deşi a luat toate măsurile de diligenţă, nu putea şti că prin acţiunile sale contribuie la răspândirea relatărilor false cu privire la fapte sau a judecăţilor de valoare fără substrat factologic suficient; informaţiile răspândite sunt de interes public, obligație care îi revine acestuia prin prisma art. 24 alin. (2) al Legii nr. 64 din 23.04.2010 cu privire la libertatea de exprimare.

Prin urmare, instanța apreciază că sunt întrunite condițiile prevăzute de art. 7 alin. (2) din Legea nr. 64/2010, întrucât informația contestată este falsă, are caracter defăimător și permite identificarea persoanei vizate.

Conform art. 26 alin. (1) şi (2) Legea cu privire la libertatea de exprimare nr. 64 din 23 aprilie 2010, orice persoană este în drept să ceară în instanţa de judecată dezminţirea relatărilor false şi defăimătoare cu privire la fapte. În cazul în care instanţa de judecată va stabili că acţiunea cu privire la răspîndirea informaţiei false şi defăimătoare este întemeiată, iar reclamantul solicită publicarea unei dezminţiri, instanţa va dispune dezminţirea relatărilor false şi defăimătoare, indicînd în dispozitivul hotărîrii textul dezminţirii.

În această ordine de idei, instanţa de judecată reține și faptul că, persoana care se consideră lezată poate solicita rectificarea sau dezmințirea informației, iar restabilirea persoanei în drepturi poate fi făcută numai în cazul în care s-a constatat cu certitudine că informația este falsă. Aspectul defăimător al informației nu se prezumă, iar persoana care se consideră lezată urmează și are obligația să dovedească că a suferit o atingere a personalității, a reputației profesionale.

Prin urmare, având în vedere că instanța a stabilit caracterul fals și defăimător al informațiilor relatate de către pârât și răspândite publicului și reieșind din faptul că totuși pârâtul nu a dezmințit informațiile defăimătoare, solicitate prin cererea prealabilă de către reclamanți și în cererea de chemare în judecată, instanța de judecată va obliga pârâtul Ion Melnic să dezmintă informația defăimătoare, în termen de 15 zile prin același mijloc prin care a răspîndit informația la 22.05.2025, cu următorul text: ”confirm că Ion Ceban nu este vizat în dosarul pornit în privința fostului director al Î.M. ”Spații Verzi” și nu există substrat factologic suficient pentru a crede în implicarea lui”.

Totodată, instanța de judecată reiterează că, prevederile legale citate supra, trebuie interpretate şi aplicate în concordanță cu jurisprudența Curții Europene pentru Apărarea Drepturilor Omului, pentru că libertatea de exprimare este garantată şi de art. 10 din Convenția Europeană, care prin paragraful al doilea permite statelor să aducă anumite limitări acestei libertăți, cu condiția să respecte cerințele prevăzute de Convenție pentru valabilitatea lor. Astfel, s-a prevăzut că „exercitarea acestor libertăți ce comportă îndatoriri şi responsabilități poate fi supusă unor formalități, condiții, restrângeri sau sancțiuni prevăzute de lege, care constituie măsuri necesare, într-o societate democratică, pentru protecția reputației sau a drepturilor altora.

Astfel, pentru a fi convențională, ingerința în libertatea de exprimare trebuie să îndeplinească trei condiții cumulative prevăzute de paragraful 2 al art. 10 CEDO, şi anume: i) măsura să fie prevăzută de lege; ii) să urmărească unul din scopurile legitime prevăzute în paragraful 2; iii) şi să fie necesară într-o societate democratică pentru atingerea lor.

Cu referire la prima condiție ca măsura să fie prevăzută de lege, instanța reține prevederile sus-citate de la art. 3 alin. (1), (2) şi (3) al Legii cu privire la libertatea de exprimare nr. 64 din 23 aprilie 2010, care prevăd condițiile și temeiurile de limitare a libertății de exprimare.

Iar, în privința condiției ca măsura să urmărească unul din scopurile legitime, instanța reține că unul din scopurile legitime prevăzute în paragraful 2 al art. 10 din Convenție, este protecția reputației altora. Respectiv, odată ce s-a constatat cu certitudine că măsura de limitare a libertății de exprimare este prevăzută de lege și a urmărit un scop legitim, în continuare urmează a fi examinată cea de a treia condiție și anume, dacă există un just echilibru între, pe de o parte, protecția dreptului consacrat de articolul 10 CEDO şi, pe de altă parte, aceea a dreptului reclamantului la protecția onoarei, demnității și reputației profesionale, care, ca elemente al vieții private, sunt garantate de art. 8 al Convenției.

Subsecvent este de menționat că, determinând distincția clară între informații, denumite fapte, şi opinii, denumite judecăți de valoare, Curtea Europeană pentru Drepturile Omului a remarcat că existența faptelor poate fi demonstrată, în timp ce adevărul judecăților de valoare nu este susceptibil de a fi dovedit. În cazul judecăților de valoare, proba veridicității este imposibilă, iar exigența administrării ei afectează esența libertății de opinie, care constituie unul din elementele fundamentale ale dreptului garantat de art.10 din Convenție.

În speță, instanța constată că ingerința în libertatea de exprimare a pârâtului, constând în obligarea acestuia la dezmințirea informației false și defăimătoare, îndeplinește cumulativ condițiile prevăzute de art. 10 § 2 din Convenție.

În primul rând, ingerința este prevăzută de lege, fiind întemeiată pe dispozițiile art. 3, art. 7 și art. 26 din Legea nr. 64/2010, care permit limitarea libertății de exprimare în scopul protecției onoarei, demnității și reputației persoanei și stabilesc remediul juridic al dezmințirii relatărilor false și defăimătoare. În al doilea rând, măsura urmărește un scop legitim, și anume protecția reputației și a drepturilor reclamantului Ion Ceban. În al treilea rând, ingerința este necesară într-o societate democratică și proporțională cu scopul urmărit, întrucât, deși pârâtul beneficiază de o largă protecție a libertății de exprimare și este îndreptățit să formuleze critici politice, inclusiv prin utilizarea satirei și ironiei, această protecție nu se extinde asupra atribuirii, fără un substrat factologic suficient, a unor fapte concrete de natură penală unei persoane identificabile. Or, în prezenta cauză, instanța a stabilit că prin asocierea imaginii reclamantului Ion Ceban cu imaginea lui Tudor Gîrbu și cu sintagma „Continuăm să Furăm împreună”, în contextul unei relatări despre o cauză penală și despre presupuse prejudicii aduse banului public, pârâtul a creat o aparență factuală de implicare comună a reclamantului în fapte ilicite, fără a prezenta probe care să susțină o asemenea asociere.

În aceste circumstanțe, protecția reputației reclamantului prevalează, în măsura necesară și proporțională, asupra interesului pârâtului de a menține publică această formă de exprimare, iar măsura dispusă de instanță – dezmințirea informației prin același mijloc prin care aceasta a fost răspândită – reprezintă un remediu adecvat și proporțional, fără a constitui o restrângere excesivă a libertății de exprimare.

Potrivit art. 117 alin. alin. (1), (2) CPC, probe în cauze civile sînt elementele de fapt, dobîndite în modul prevăzut de lege, care servesc la constatarea circumstanţelor ce justifică pretenţiile şi obiecţiile părţilor, precum şi altor circumstanţe importante pentru justa soluţionare a cauzei. În calitate de probe în cauze civile se admit elementele de fapt constatate din explicaţiile părţilor şi ale altor persoane interesate în soluţionarea cauzei, din depoziţiile martorilor, din înscrisuri, probe materiale, înregistrări audio-video, din concluziile experţilor.

Conform art. 118 alin. alin. (1), (3) CPC, fiecare parte trebuie să dovedească

circumstanţele pe care le invocă drept temei al pretenţiilor şi obiecţiilor sale dacă legea nu dispune altfel. Circumstanţele care au importanţă pentru soluţionarea justă a cauzei sînt determinate definitiv de instanţa judecătorească pornind de la pretenţiile şi obiecţiile părţilor şi ale altor participanţi la proces, precum şi de la normele de drept material şi procedural ce urmează a fi aplicate.

În corespundere cu art. 121 CPC, instanţa judecătorească reţine spre examinare şi cercetare numai probele pertinente care confirmă, combat ori pun la îndoială concluziile referitoare la existenţa sau inexistenţa de circumstanţe, importante pentru soluţionarea justă a cazului.

Potrivit art. 130 alin. alin. (1) – (3) CPC, instanţa judecătorească apreciază probele după intima ei convingere, bazată pe cercetarea multiaspectuală, completă, nepărtinitoare şi nemijlocită a tuturor probelor din dosar în ansamblul şi interconexiunea lor, călăuzindu-se de lege. Nici un fel de probe nu au pentru instanţa judecătorească o forţă probantă prestabilită fără aprecierea lor. Fiecare probă se apreciază de instanţă privitor la pertinenţa, admisibilitatea, veridicitatea ei, iar toate probele în ansamblu, privitor la legătura lor reciprocă şi suficienţa pentru soluţionarea cauzei.

Prin urmare, reieșind din normele legale menționate mai sus în coroborare cu materialele cauzei și faptele stabilite de instanța de judecată, se admite parțial cererea de chemare în judecată depusă de către avocatul Mariana Barașianț în interesele lui Ion Ceban și Partidului Politic ”Mișcarea Alternativa Națională”.

Totodată, cu privire la pretenția reclamanților privind obligarea pârâtului la eliminarea articolului menționat din spațiul public, instanța de judecată menționează că această pretenție a fost soluționată prin încheierea instanței din 07 mai 2026, prin care a fost scoasă de pe rol pretenția respectivă, pe motivul că nu a fost respectată procedura prealabilă, în privința acesteia.

În conformitate cu art. 94 alin. (1) şi art. 96 din Codul procedură civilă, instanța judecătorească obligă partea care a pierdut procesul să compenseze părții care a avut cîștig de cauză toate cheltuielile de judecată, precum și cheltuielile ei de asistență juridică, în măsura în care acestea au fost reale, necesare și rezonabile. Cheltuielile menționate la alin.(1) se compensează părții care a avut cîștig de cauză dacă aceasta a fost reprezentată în judecată de un avocat.

Luând în considerare că reclamanții nu au indicat cuantumul cheltuielilor de judecată solicitate și nu au prezentat acte confirmative privind cheltuielile de asistență juridică suportate, precum și cuantumul acestora, instanța de judecată respinge încasarea acestora, ca neîntemeiată.

În temeiul celor expuse și conducându-se de prevederile art.art. 238-241 Cod de Procedură Civilă al Republicii Moldova, instanţa de judecată,

HOTĂRĂŞTE:

Se admite parțial cererea de chemare în judecată depusă de către avocatul Mariana Barașianț în interesele lui Ion Ceban și Partidului Politic ”Mișcarea Alternativa Națională”.

Se obligă Ion Melnic să dezmintă informația defăimătoare, în termen de 15 zile prin același mijloc prin care a răspîndit informația la 22.05.2025, cu următorul text: ”confirm că Ion Ceban nu este vizat în dosarul pornit în privința fostului director al Î.M. ”Spații Verzi” și nu există substrat factologic suficient pentru a crede în implicarea lui”.

În rest pretențiile din cererea de chemare în judecată, se resping ca neîntemeiate.

Hotărârea cu drept de apel la Curtea de Apel Centru în termen de 30 zile de la ziua

pronunţării dispozitivului, prin intermediul Judecătoriei Chişinău (sediul Rîșcani).

Preşedintele şedinţei,
Judecător **Vitalii Ciumac**